

პირველი გამოცემა

ПЕРВОЕ ИЗДАНИЕ

ავტორის უფლება კანონით დაცულია.

Авторское право законом охранено.



ქართული
სამ მიქმედებიანი ოპერა
მუს. ზაქ. ფალიაშვილისა.

შიაზი და ხანაბლას „ფუფი“ დამისი დაბადებულა (ბარიტონსა და ბასსათვის)



ДАИСИ
(СУМЕРКИ)

ГРУЗИНСКАЯ ТРЕХ АКТНАЯ ОПЕРА

МУЗ. ЗАХ. ПАЛИАШВИЛИ.

„ДУЭТ“ნიასო და მანგალა „ნაღეი როგ ვინა პოლნეი“ (დია ბარიტონა და ბასსა.)



ფასი 16 50კ.

ЦЕНА 1Р. 50К.

გამომცემი: სახელმწ. მუსიკალ. ტრისტის
აქტიური „მუსპრედ“ განყოფილება
კვანთა ქუჩა, თბილისი.
ტიფის „მუსპრედ“ ოფისი
თბილისი, ან კლინტოვის ქუჩა № 45

ქაიზი

ქაიზოს და ცანგალას „ღუმბი“*)

ქართულიდან ნათარგმნი ა. ნემანის მიერ.

მუსიკა ზბმ. ფალიაშვილისა.

ДАИСИ

„ДУЭТ“ КИАЗО И ЦАНГАЛА*)

Перевод с грузинского А. Неймана.

Музыка ЗАХ. ПАЛИАШВИЛИ.

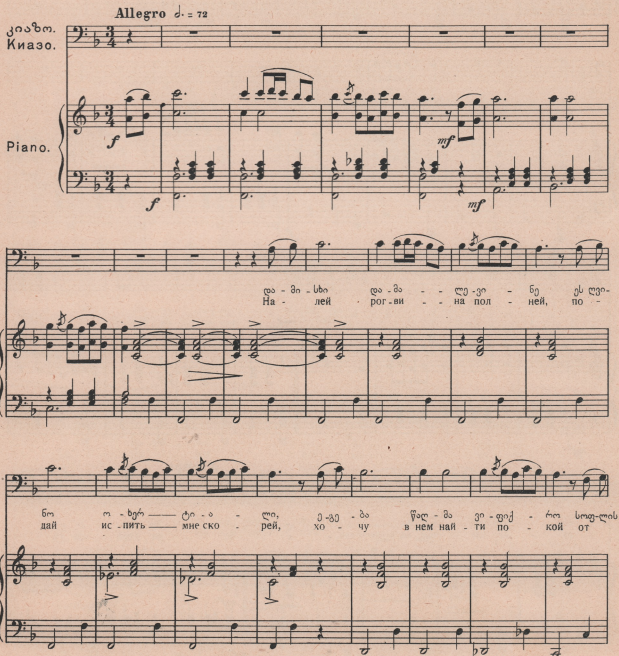
Allegro $\text{♩} = 72$

ქაიზო.
Киазо.

Piano.

და - მი - სხი და - მა - ლე - ვი - ნი ეს ლე -
Ha - ley rog. vi - na pol - ney, po -

ბო ი - ხერ — ტი - ი - ლი, ე - გო - ბა წალ - მა ვი - დიდ - რთ სოფ - ლის
დაй ис - пить — мне ско - рей, хо - до - чу в нем най - ти по - кой от



*) ეს სიმღერა შეიძლება შესრულდეს ერთ ხმაზედაც (სოლო) ქაიზოს პარტია.

*) Эта песня может быть исполнена и на один голос (Solo) партия Киазо.

FM 248
3



დ - ჯღ-ბა ტრბ-ო - ლო. გ-ბო-ბა წალ-ბა ვე-ფეი - რთ სოვ-ლბ
 дум не-чаль - ных сво - их, хо - чу в нем най - ти по - кой от -

დ - ჯღ-ბა ტრბ-ო - ლო.
 дум не-чаль - ных сво - их.

Меню.
 გ-ბო-ბა ჯღ-ლბ ვე-რბ-ბი ჩავ-კლა
 На - лей рог ви - на пол - ней, от -

ა ტემპო
 ზგ ჯობ-ჯობ რჯ-ბი-ო ვლ-ვობ-სო შუ-რბს ძი-ე-
 ра - жу, зе - лье на - лей, я в-во - бо - ли сера - ца уй -

- ბოთ, ცოცხლო ღა - მბზ - და ჯებ - ზი - ა, აც-ვე-სი შე - რის ძი - ე - ბოთ,
 - მუ, ის - პოლ - ნოხ მხე - ნემ, ვრჯ - დოი, Я бо - ли серд - ца уй - му,

ცოცხლო ღა - მბზ - და ჯებ - ზი - ა, ცოცხლო ღა - მბზ - და ჯებ - ზი -
 ის - პოლნოხ მხე - ნემ и ვრჯ - დოი. ის - პოლნოხ მხე - ნემ и - ვრჯ -
rall.

rall.

А Темпо.

ა. დოი. და ძი - სბო, და - და - სო - ზი -
 დოი. На - лей рог - ви - - - на - пол -

ბი . იქ - სიბი ბი
 Из . воля, тут каж - - - да - я



ბე - ნი, ეს ღვი - ბი მ - ხერ — ტი ა - ლო, ე - ბი -
 ნეი, პო - დაი ის - პიფ — მნე სკო - რეი, ხო - ბი -
 ღვი - ბი და ზვი ზა - ბი — აგ — ვა — რი, —
 კაი - და უ - ტე - ხა ი ნას ღაჯ - დე - ნეი,

ბა ვალ - მა ვი - ღვი — რომ სოფ - ლის უ — კელ - მა
 ჩუ ვ ნემ ნაი - ტი პო - კოი ოფ დუმ - პე - ჩალ -
 ღარ - ღი ბის - ლი - ვით ვაბ - ქვი - ბა, რომ ზვი ი - ქვე - ბი
 პრი - იტ - ნო კროფ ნამ გო რა - ჩიტ, ვ ხმელ - ნომ ჩა - დუ ოფ

ტი ა — ლი, ე - ბი — ბა ვალ - მა ვი - ღვი —
 ნიხ სვი — იხ. ზო - ბი — ჩუ ვ ნემ ნაი - ტი პო —
 ბო - სვა მი. ღარ ღი ბის - ლი - ვით ვაბ — ქვი
 რად - ნეი ჯიფ. პრი იტ - ნო კროფ ნამ გო რა

რომ კოი სოფ-ლის დუ ვულ-მა ტრო-ა ლო.
 кой от дум пе-чаль ных сво- их.

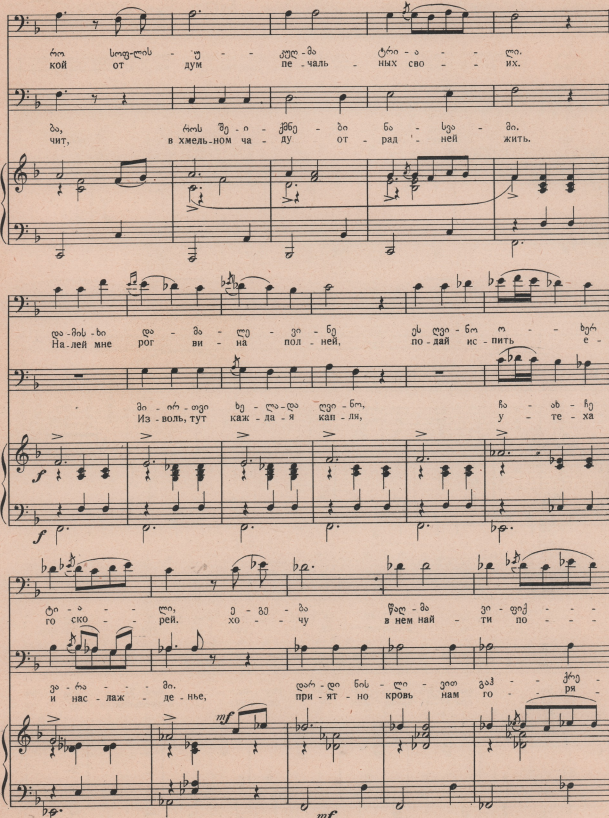
მა, რომ ვე-ი ვებე მი ბო-სეო მა,
 чит, в хмель-ном ча-ду от-ряд ней жить.

და-მის-ბი და-მა-ლე-ვი-ბე ეს ლე-ბი მ- ხერ
 На-лей мне рог-ви-на-пол-ней, по-дай ис-пить е-

მი-ორ-სეო ვე-ლა-ლე-ბი, ზო-ბი ზო-ბი
 Из-воль, тут каж-да-я кап-ля, у-те-ха

ტო-სკო-რეი, ვ-ბო-ბო ვალ-მა ვი-ლეი
 го-ско-рей, хо-до-чу в нем най-ти по-

ვი-ჩა-ლაგ-მა, ღარ-ღი-ბის-ლო ვით-გა-ვი-ქე
 и нас-ляж-де-нье, при-ят-но-кровь нам го-ря-





ტო - ა - - - - - ლი, უ - ბე - - - - - და წა - - - - - მა ვი - - - - - თუქ - - - - - რი სოფ - - - - - ლის
 ნყ სო - - - - - იხ, ხო - - - - - ჩუ ვ ნემ ნაი - - - - - ტი პო - - - - - კოი ოტ

ბე - - - - - სვა - - - - - ში. დარ - - - - - დო ნის - - - - - ლო - - - - - ვით გა - - - - - ჟე - - - - - შა,
 რად - - - - - ნეი ჯიჭ. პრი - - - - - ატ. ნო კროვ ნამ გო რა - - - - - რა - - - - - ჩიჭ

უ - - - - - ვლა - - - - - მა ტო - ა - - - - - ლი დე - - - - - შის - - - - - ბი დე - - - - - მა - - - - - ვი
 დუმ - - - - - ლე - - - - - ჩაღ - - - - - ნყ სო - - - - - იხ, ნა - - - - - ლეი მიწე რიგ - - - - - ვი - - - - - ნი

როს შე - - - - - ი - - - - - ჟეგ - - - - - ბი ბე - - - - - სვა - - - - - ში. ში - - - - - ირ - - - - - თვი
 ვ ხმელ - - - - - ნომ წა - - - - - დუ ოტ - - - - - რად - - - - - ნეი ჯიჭ. იზ - - - - - ვოლ, ტუტ

FM 2.4/8
3

ლე - - - - - ვი - - - - - ბე ეს დე - - - - - ბმ ო - - - - - ბერ - - - - - ტი ო - - - - - სო - - - - - ლი,
 ნა - - - - - პო - - - - - ლეი. პო - - - - - დვალ ის - - - - - პიჭ ე - - - - - გო სკო - - - - - რეი.

ბე - - - - - ლა - - - - - დო დე - - - - - ბმ დე - - - - - ბი შე - - - - - ჰა - - - - - ობ - - - - - ჯე - - - - - ვა - - - - - შა - - - - - მა,
 კა - - - - - ჯა - - - - - ია კა - - - - - პ - - - - - ლა უ - - - - - თე - - - - - ჰა ი - - - - - ნა - - - - - ს - - - - - ლა - - - - - ჯ - - - - - დე - - - - - ნეი.





ქ - ბე - ბა ვოლ - მა ვი - ვიქ - რი სოფ - ლის უ -
ხო - ჩუ - ია ვ ნემ ნაი - თი პო - კოი, ოტ - დუმ ლე -

ღარ - ლი ნის - ლი ვით ზად - ქიქ - ბა, რის ჭე - ო
პრი - ატ - ნო კროვ ნამ თო - რა - ლიტ ვ ხმელ - ნომ - ჯა -

cresc.

rit. *Vivo.*

ქალ - მა ორი - ა - ლი, ზაი
ჩაღ - ნიხ ვსეხ სო - ზიხ. აი

ჭე - ბო ბო - სო - ბი, ზაი
დუ ოტ - რად - ნეკ ჯიღ. აი

rit. *sf* *sf*

sf *sf*

СОБСТВЕННЫЕ ИЗДАНИЯ
ГОСУДАРСТВЕННОГО МУЗЫКАЛЬНОГО ТРЕСТА

„МУЗПРЕД“

Н. К. П.

ТИФЛИСКОЕ ОТДЕЛЕНИЕ.

ВОСТОЧНЫЕ НАРОДНЫЕ ПЕСНИ И РОМАНСЫ:

1. Карашвили А.	Самшобло. Для форт. с русско-груз. текстом	80 к.
2. Его-же	Даврдомии снеули, д/пения с груз. текст.	50 „
3. Гришавили И.	Генацвале „ „ „	50 „
4. Каргартели И.	Шен рагас пикроб Арагво „ „	60 „
5. К. А. К.	Мхолод шен ертс „ „ и русс. тек.	30 „
6. Каргартели И.	Тетро Вардо „ „	50 „
7. Тер-Гевондяна А.	Чахрак эрк. д/пения с армян. текстом	40 „
8. Бархударова С.	Назпар. Восточный танец	60 „
9. Его-же	Айастан „ „	50 „
10. Шаверзавили Т.	Синанули. Романс д/пения	50 „
11. Его-же	Лерцами хар „ „	50 „
12. „	Нана „ „ груз.-груз. текст	50 „
13. Н. М.	Царба. Кутаисский мотив, в 2 руки	30 „
14. Н. М.	Энзели Восточный танец	50 „
15. Зах. Палишвили.	Таво чемо из оперы Даиси с груз.-русс. текст.	75 „
16. Его-же	Ахал агнаго суло „ „	1 р. — „
17. „	Нана швило „ „	75 „
18. „	Ария Киазо „Суло борото“ из оп. Даиси	1 р. 50 „
19. „	Дует Киазо и Цангала „Дамисхи дамалевине из оп Даиси, гр.-руз. текст	1 р. — „
20. „	Дует Этери и Натела, из оп. Абесалом и Этери*	1 р. — „

Продажа, прокат, настройка, упаковка, перевозка роялей, пианино новых и подержанных.

Настройка с чистой 4 р

Граммофоны-пластинки, мелкие музыкальные народные и азиатские инструменты.

ДОПУСКАЕТСЯ РАССРОЧКА.

БОЛЬШОЙ ВЫБОР НОТ

Подробности в преис-куранте, который высылается за 16 коп. почтовыми марками.

Тифлис, ул. Коминтерна, № 5, „МУЗПРЕД“.